



## Guía para los docentes



### El misterio de los mutilados

Horacio Convertini

*Ediciones SM, Buenos Aires, 2014,  
136 páginas.*

*Serie Gran Angular.*

#### Biografía del autor

**Horacio Convertini** es un periodista y escritor nacido en Buenos Aires, en 1961. Recibió premios nacionales e internacionales. Publicó *Los que están afuera*, *El refuerzo*, *La soledad del mal* y *El último milagro*, y las novelas infantiles *La leyenda de los invencibles* (SM, 2009), *La noche que salvé al universo* y *Terror en Diablo Perdido*.

#### LA OBRA

La novela *El misterio de los mutilados* surge a partir de un cuento corto del mismo título con el que el autor ganó el primer premio del XIV Certamen de Relatos Cortos “Tierra de Monegros” en el año 2012, en España.

El relato cuenta la historia de un empleado de una empresa de artículos de ortopedia cuyo jefe lo envía a Dignidad, un recóndito pueblo de la provincia de La Pampa, a investigar por qué allí se registra la mayor tasa de ventas de prótesis por habitante, lo que supone una gran rareza. La realidad que encuentra el protagonista es terrible y lo pone literalmente al borde de la muerte.

En palabras del autor, el cuento tiene “algunas gotas de humor negro, episodios de violencia y un toque de absurdo”. También afirma que su experiencia como periodista le permite aplicar a la literatura las técnicas necesarias para inventar una realidad paralela, una ficción más perversa, más sorprendente, más fantástica. Y el lector, mientras recorre con ansiedad devoradora las páginas de los treinta capítulos que lo llevan al final de la novela, siente que las palabras del autor se reflejan a la perfección en esta ficción.

Los ingredientes fundamentales son el humor negro y la intriga detectivesca. El esquema de esta obra responde al de la novela investigativa o policial:

- Planteo de un **enigma** a resolver: en este caso se trata de algo siniestro y el lector lo percibe a partir del tipo de productos que vende la empresa.

- Hay un **investigador**, el protagonista, que, sin experiencia en este tipo de actividades, se encontrará en medio de una situación indescifrable y peligrosa y sin los elementos necesarios para resolverla.

- Se presentan numerosos **sospechosos** que irán desfilando a lo largo de los capítulos, hasta llegar al punto en que víctimas y victimarios parecen pertenecer al mismo bando.

- Las **pistas** aparecen a partir del título, algunas falsas y otras verdaderas como el acertijo de Gurmindó, cuyo desciframiento lleva al protagonista hasta el dispensario para ver los archivos.

En *El misterio de los mutilados*, si bien el sentido oculto se resuelve al final con el conocimiento de la causa que originó la búsqueda, no se logra identificar claramente a los culpables ni modificar la situación que les dio origen, acentuando, de manera muy bien lograda, la incógnita: el investigador se convierte en una víctima más de esa compleja urdimbre de desgracias, aunque finalmente logra salvar su vida y la de una de las posibles víctimas del tortuoso mecanismo de dominio y castigo arraigado en el lugar de los hechos. Dignidad es un pueblo aislado geográficamente, un lugar donde la impunidad ha tejido una red tan poderosa que los habitantes están atrapados y sin darse cuenta aceptan ese destino como el único posible.

La soledad, el miedo, la impotencia, el fanatismo, logran ahogar cualquier forma de reacción. De esta manera toda persona que llega allí e intenta averiguar qué está pasando es un enemigo y, como tal, debe ser eliminado. El silencio compacto de

los sometidos legitima las más salvajes mutilaciones; cada una de ellas es una metáfora del cuerpo social desmembrado y mudo que es consecuencia de los regímenes totalitarios, aunque esta situación está representada aquí solo en pequeña escala.

Se recurre al humor negro para desdramatizar las situaciones de horror, hasta con el nombre del pueblo: en Dignidad, de alguna manera los castigos se infligen para conservar la *dignidad* del equipo de fútbol local, que nunca ha sido vencido.

Como dijimos, se cuenta una historia de la investigación que lleva a cabo el protagonista, Giménez, pero como en toda novela hay otras historias que se van conociendo a medida que el relato avanza. El tiempo de la historia no es cronológico, hay saltos con anticipos, como el capítulo 1, y recuerdos que van hilando el devenir de los sucesos. El narrador es autodiegético, un narrador-personaje protagonista que cuenta su propia historia y desde su punto de vista va filtrando los sucesos y presentando a los personajes según las impresiones, sentimientos y sensaciones que le producen.

En el capítulo 1 el narrador utiliza el presente histórico, pero en realidad ese capítulo es el final de la trama. El lector irá conociendo lo sucedido sobre la base de los recuerdos y las reflexiones que Giménez relata a partir del capítulo 2: la historia avanza y retrocede para narrar no solo el origen de la investigación sino, también, la historia de amor del protagonista con Claribel; la historia de la empresa y la de su jefe, Barilari; la llegada de Jennings; las historias de los distintos “mutilados” o “accidentados” de Dignidad, y la de los padres de Diego, el coloradito que entra en la vida del protagonista de manera insospechada.

Los personajes son elaborados con una sutil ironía y desfilan arrastrando sus mezquinas o dramáticas vidas, todos con carencias notables o escondidas, que generan en el lector sentimientos encontrados de pena, risa, inquietud, incredulidad, simpatía o rechazo, gracias a los trazos descarnados o genuinamente grotescos con que fueron esbozados: por ejemplo, los jóvenes de la horrorosa barra brava, el ciego Sassone, el relator loco, el farmacéutico Albertito Marrapodi y su madre, y el mecánico Renzo, entre otros igualmente logrados.

Cada uno de ellos muestra una mutilación que lo ha marcado en la vida: algunos exhiben cinismo y crueldad, otros toda su fragilidad e impotencia, como el

propio Giménez, que en el capítulo 1 (es decir, en el capítulo final) mostrará su cicatriz imborrable.

## SÍNTESIS ARGUMENTAL

Giménez es un empleado de la empresa Orthomed, que se dedica a la venta de prótesis ortopédicas. Su jefe, Barilari, entusiasmado por las nuevas técnicas de marketing que aprendió en Miami, descubre, ayudado por Jennings, un profesor estadounidense, que en la localidad de Dignidad, ubicada en la provincia de La Pampa, se venden más prótesis que en el resto del mundo.

Por ese motivo, Barilari le pide a Giménez que vaya a ese lugar y averigüe qué está sucediendo, para poder utilizar ese dato en beneficio de las ventas generales. A partir de ese momento comienza para el protagonista un itinerario que lo llevará a poner en juego su vida, a perder el trabajo y la tranquilidad, y a sustituir sus tranquilos sueños de monótono empleado contable por una pesadilla horrible y constante.

## ACTIVIDADES SUGERIDAS DE LECTURA Y ESCRITURA

### Antes de leer

1. Lean el título y observen la imagen detenidamente. ¿Qué relación pueden establecer entre ambos elementos?
2. Lean la contratapa y el índice.
  - ¿Cuál será el género de la novela: sentimental, policial, de horror, de ciencia ficción, de misterio? Expliquen por qué lo afirman.
3. Lean el capítulo 1. En parejas, imaginen cuál será la historia de la novela.

### Durante la lectura

Sugerimos secuenciar la lectura de la novela en dos etapas (**1ª etapa**: desde el capítulo 1 al 14, y **2ª etapa**: desde el capítulo 15 hasta el final).

Al finalizar la lectura de los capítulos de cada etapa se realizarán las actividades abajo sugeridas, en las que se analizará el nivel de la historia (hechos, personajes, tiempo y lugar), para que los alumnos construyan el significado global.

El análisis del nivel del discurso (narrador, procedimientos discursivos, recursos expresivos, etcétera) será abordado después de leer la obra completa.

❖ **Lean desde el capítulo 2 al 14.**

**4. Numeren los hechos de esta parte de la historia y ordénelos cronológicamente.**

- Antes de partir hacia La Pampa Giménez encuentra a Gurmino, quien se manifiesta en forma ambigua sobre lo que le espera en Dignidad.
- Barilari convoca a Giménez porque es un empleado pensante y le encomienda la misión de investigar qué está ocurriendo en Dignidad.
- Llega Jennings y descubre que en Dignidad se venden más prótesis que en el resto del mundo.
- Barilari le dice a Giménez que no piense porque para pensar está él.
- Giménez le dice a su jefe que no está de acuerdo con la política publicitaria de la empresa, ya que los productos que venden son muy particulares.
- Durante el laberíntico camino a Dignidad, Giménez se siente mal y se detiene en una granja en la que lo ayudan y le dan consejos sobre cómo seguir el camino.
- Giménez se dirige al único hotel del pueblo. El hotelero es el rengo que conoció en la granja de las alemanas y es el padre de Diego, el coloradito. Presencia una extraña escena entre padre e hijo.
- Siguiendo los datos de las falsas alemanas Giménez llega a Dignidad a pie, ya que su auto sufre un desperfecto. Entra primero a un estadio de fútbol que lo impresiona por su tamaño y equipamiento; además, percibe un clima tenso y actitudes sospechosas.
- Sale a comer, lo atiende Cinthia, que tiene actitudes y respuestas ambiguas. De regreso al hotel un hombre, perseguido por una *pickup* roja y un grupo de motociclistas con actitud violenta, le pide ayuda, pero Giménez huye.

- Giménez va al dispensario, donde ve una escena escalofriante en la sala de espera. Se encuentra con el cirujano, que se niega a darle información y lo echa.
- Durante el desayuno, Alfredo dice desconocer lo sucedido con el perseguido la noche anterior y lo acompaña al taller de Renzo. Ahí, Giménez descubre nuevas pistas.
- Va a la municipalidad, donde con una treta logra ver al intendente Ruiz. La actitud de este personaje agiganta el misterio, en especial cuando lo hace echar por intermedio de Rubén, el conductor de la *pickup* roja.

5. Elijan una opción y escriban el texto.

<i>E-mail que el cirujano le envía a Ruiz después de la visita de Giménez.</i>	<i>Diálogo entre Rubén y Ruiz luego de echar a Giménez.</i>	<i>Charla entre las falsas alemanas sobre los peligros que le esperan a Giménez.</i>
<i>Monólogo interior de Gurmindo cuando sale del bar donde estuvo con Giménez.</i>	<i>Página del diario íntimo de Diego, el coloradito.</i>	<i>Carta de Claribel a su marido, pero que nunca llega a Dignidad.</i>

- Luego compartan la lectura de los textos con los demás.

6. En grupos pequeños, elijan uno de los siguientes personajes y escriban un autorretrato que incluya aspectos relevantes de su historia personal.

BARILARI	JENNINGS	GURMINDO	ALFREDO
----------	----------	----------	---------

7. ¿Qué personajes les resultaron más siniestros en esta parte de la historia?

- Conversen sobre sus particularidades.

8. Subrayen en el texto los indicios o pistas de la situación misteriosa que ocurre en Dignidad relacionada con las prótesis ortopédicas.

- Comenten entre todos esas pistas.

9. Describan ambientes, situaciones y actitudes que muestren tensión en esta parte de la historia.

- Relean en voz alta citas textuales que dejen traslucir los estados de ánimo del protagonista frente a los acontecimientos a los que se enfrenta.

10. Completen la lista de elementos, sucesos o actitudes que llaman la atención de Giménez desde que le encomiendan la misión.

- Ciertas advertencias de Gurmindo.
- ...

11. En grupos, formulen una hipótesis sobre lo que puede estar ocurriendo en Dignidad y sobre los motivos por los que debe permanecer oculta esa situación.

- Compartan con los demás la hipótesis que elaboraron e imaginen cómo seguirá la historia.

❖ **Lean la novela hasta el final y luego releen el capítulo 1.**

12. Divididos en seis grupos, repartan las tarjetas con los títulos y refieran el hecho que da título a cada capítulo.

<i>La derrota</i> <i>La premonición</i> <i>El odiado</i>	<i>La prueba</i> <i>El hartazgo</i> <i>Las bestias</i>	<i>Lo prohibido</i> <i>El dolor</i> <i>El idiota</i>
<i>El golpe</i> <i>La cárcel</i> <i>El reproche</i>	<i>La encrucijada</i> <i>La verdad</i> <i>La fuga</i>	<i>La vida nueva</i> <i>La pesadilla</i>

13. Escriban la historia de Maribel desde su punto de vista teniendo en cuenta los siguientes núcleos:

- La juventud.
- El encuentro con Giménez.
- El matrimonio.
- La esterilidad.

- La enfermedad y la muerte de la madre.
- La soledad de a dos.
- El viaje de Giménez.
- El llamado anunciando la llegada de Dieguito.
- La nueva vida.

14. Expliquen de qué manera fueron castigados por sus errores futbolísticos los siguientes personajes.

<b>Sassone, el relator</b>	<b>El ciego del dispensario</b>	<b>Renzo, el mecánico</b>
----------------------------	---------------------------------	---------------------------

- ¿Qué otras noticias sobre mutilaciones o castigos llegan a oídos de Giménez?

15. De a dos, escriban un diálogo entre Alfredo y su mujer en el que deciden ayudar a Giménez a cambio de que parta con Dieguito.

- Luego léanlo a dos voces para los demás.

16. Muchos personajes de esta novela se proponen objetivos. Completen el cuadro y coméntenlo.

<b>Personaje</b>	<b>Propósito</b>	<b>Ayudante/s</b>	<b>Oponente/s</b>	<b>Logros o pérdidas</b>
<b>Giménez</b>				
<b>Barilari</b>				
<b>El comisario</b>				
<b>Alfredo</b>				

17. En grupos, elijan algunas de las siguientes expresiones textuales y coméntenlas teniendo en cuenta el contexto en que fueron emitidas.

- *...los designios de Dios eran inescrutables...* (página 61)
- *Aquí vendemos remedios, no verdades.* (página 64)
- *Tuve pesadillas. En todas estabas vos y llorabas frente al cuerpo de un nene.* (página 67)
- *¡Qué monstruo, eh!* (página 74)



- *Grita que el fútbol es una cosa seria y que los payasos están en el circo, no en la cancha. (página 78)*
- *...si uno llama a un número no declarado, cortan la línea. (página 85)*
- *...no esperes que nadie te abra la puerta, pero acordate de que tampoco es necesario. (página 94)*
- *El delincuente de anoche olía a alcohol de quemar y limón dulce. (página 106)*
- *Retiró el espejo y me sentí avergonzado y vil. (página 109)*
- *...todos en el pueblo aceptaban esa situación como si fuera lo más normal del mundo. (página 117)*
- *Reconocí la dentadura cariada del un tiburón y comprendí el mensaje. (página 123)*
- *La pesadilla es una trama vacía: apenas el chillido de una motosierra y un guante de látex ensangrentado. (página 7)*

### **Después de leer**

**18.** En grupos pequeños, escriban un capítulo final de la novela en el que se resuelva el problema que hay en Dignidad.

**19.** ¿Qué aspecto de la novela o de un capítulo en particular les resultó más interesante? Justifiquen la elección.

#### **a. Nivel de contenido**

- Los hechos que componen la historia.
- La construcción de los personajes.
- Los espacios donde se desarrollan los sucesos.
- El tiempo de la historia.

#### **b. Nivel del discurso**

- El entramado de diferentes modos discursivos: narración, descripción e inclusión de diálogos.
- El narrador elegido y su particular visión del mundo.
- El uso de los recursos literarios, el suspenso, el humor negro, la ironía, los aspectos paródicos de la realidad evocada.

#### **c. Los temas que trata la novela**

**20.** La historia, ¿está narrada de manera cronológica o hay saltos en el tiempo? ¿En qué capítulos hay anticipaciones, recuerdos o retrocesos para contar episodios anteriores o posteriores?

**21. a.** ¿Qué tipo de narrador tiene esta novela? Fundamenten las respuestas.

- El narrador, ¿está dentro o fuera de la historia?
- ¿Cuenta su propia historia o es testigo de ella?

**b.** Cuenten brevemente la historia desde el punto de vista de Dieguito, o bien:

**c.** Escriban una crónica que se haya publicado en el diario de la ciudad de Luppi, a la cual pertenecía el fugitivo que Giménez reencuentra en la cárcel donde se narra lo que ocurrió en Dignidad.

**22.** ¿Es verdadera o falsa la siguiente afirmación? Fundamenten la respuesta.

“En Dignidad se vive un clima opresivo y sus habitantes carecen de las libertades elementales, soportan sin darse cuenta una dictadura que los mantiene fuera del mundo y el silencio los hace cómplices de los victimarios y víctimas al mismo tiempo.”

### **Temas transversales**

- La novela policial o de investigación. Características.
- El uso del humor negro como elemento desdramatizador.
- El fanatismo y la violencia en el fútbol.
- El pacto de silencio que ampara la impunidad.
- Los sistemas totalitarios de poder. Dominación y dependencia.
- El deporte y las divisiones inferiores.

**Guía redactada por Rosario Troisi, especialista en didáctica de la Lengua.**